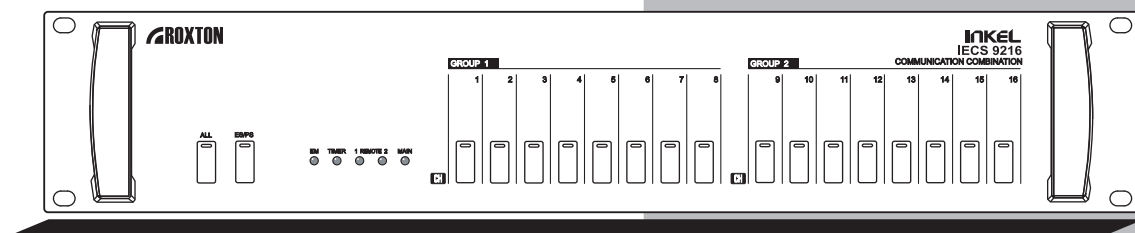




Руководство пользователя

**INKEL**  
**IECS-9216**

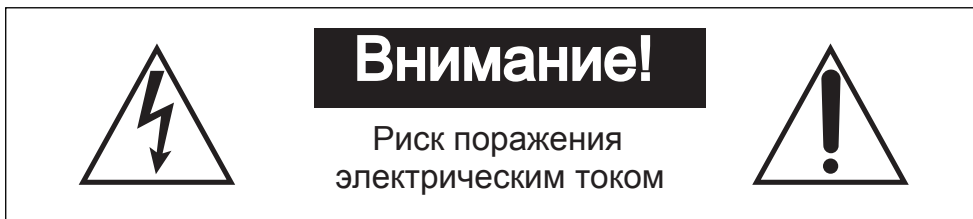
**КОНТРОЛЛЕР СИСТЕМЫ ОПОВЕЩЕНИЯ**



## Содержание

Безопасность.....	3
Распаковка.....	3
Перед использованием.....	3
Важные инструкции.....	4
Эксплуатация.....	5
Возможности.....	5
Лицевая панель.....	6
Задняя панель.....	6
Инсталляция.....	7
Соединения.....	9
Блок схема.....	10
Спецификация.....	11
Сервис и гарантии.....	12

## Безопасность



**ВНИМАНИЕ! ВО ИЗБЕЖАНИИ ОПАСНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ВСКРЫВАЙТЕ КОРПУС ПРИБОРА КОГДА ОН ВКЛЮЧЕН В СЕТЬ! НЕ ПЫТАЙТЕСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО ЗАНИМАТЬСЯ РЕМОНТОМ, ОБРАЩАЙТЕСЬ В СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЙ СЕРВИС !**



Этот знак предназначен для предупреждения пользователя о наличии в изделии неизолированного опасного напряжения достаточной величины для возникновения риска поражения электрическим током.



Этот знак предназначен для предупреждения пользователя о важности соблюдения правил и условий эксплуатации, описанных в прилагаемой к изделию литературе.

**ВНИМАНИЕ!** : Для избежания пожара или короткого замыкания, не подвергайте изделие воздействию дождя или снегопада, избегайте попадания внутрь жидкости.

## Распаковка

Аккуратно распакуйте изделие, не выбрасывайте коробку и другие упаковочные материалы. Они могут понадобиться, если Вам потребуется транспортировать устройство или обращаться в службу сервиса.

## Перед использованием

Установка и обслуживание в работе изделия не вызовет у Вас затруднений. Для ознакомления со всеми функциональными возможностями, правильной установки и подключения устройства внимательно прочитайте настоящее руководство пользователя.

## Важные инструкции

1. Внимательно прочитайте настоящее руководство пользователя;
2. Сохраняйте руководство пользователя;
3. Соблюдайте требования безопасности;
4. Выполняйте все инструкции настоящего руководства пользователя;
5. Не устанавливайте изделие около воды;
6. Протирайте устройство только сухой тряпкой или салфеткой;
7. Не закрывайте вентиляционные отверстия устройства;
8. Не устанавливайте изделие около источников тепла, таких как радиаторы, печи и другой аппаратуры, производящей тепло;
9. Обязательно заземляйте корпус изделия, если это предусмотрено производителем;
10. Оберегайте от механического повреждения силовую кабель, а также разъемы и розетки для подключения устройства к сети питания;
11. Используйте совместно с изделием только рекомендованные производителем аксессуары и приспособления;
12. Перемещайте изделие только с использованием механических приспособлений (тележки, кронштейны). При использовании тележки предпримите меры безопасности от опрокидывания груза.



S3125A

13. Отключайте изделие от сети питания, если оно не используется в течении долгого времени;
14. Для технического обслуживания и ремонта обращайтесь только в сервисные центры представителей производителя. Сервисное обслуживание требуется в случае неисправности, механического повреждения изделия или силового кабеля, попадания внутрь жидкости или посторонних металлических предметов.

### Информация по утилизации отслужившего свой срок оборудования и аккумуляторов. Только для Европейского союза (и Европейской экономической зоны).

Данный символ обозначает, что в соответствии с Директивой WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, или Утилизация электрического и электронного оборудования) (2002/96/EC) и законодательством Вашего государства настоящий продукт не разрешается утилизировать вместе с бытовыми отходами. Данный продукт следует передать в предназначенный для этого пункт сбора, работающий, например, по принципу обмена, т.е. когда при сдаче использованного продукта Вы приобретаете новый аналогичный продукт, или в авторизованный пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования (EEE). Ненадлежащая утилизация отходов данного типа может негативно повлиять на экологическую обстановку и здоровье людей.



Pb

### Информация о содержании свинца

Символ Pb означает что в батареи содержится свинец.

## Эксплуатация

1. Включите питание.
2. В случае срабатывания пожарной сигнализации нужная зона оповещения включится автоматически.
3. Для ручного объявления выберите желаемый канал и сделайте объявление.
4. В режиме общей трансляции кнопки подсвечиваются зелёным цветом, в тревожном - красным.
5. При нажатии кнопки ALL включаются все 16 зон.
6. Приоритеты сигналов : ОПОВЕЩЕНИЕ > ТАЙМЕР > МИКРОФОН 1 > МИКРОФОН 2 > ТРАНСЛЯЦИЯ.

## Возможности

### \* Контроль приоритета сигналов

Сигналы трансляции имеют приоритеты при совместной работе с блоками IEP-9216 и IRM-916. Контролирует приоритет звуковых сигналов пожарного оповещения, таймера, дистанционного входа 1, дистанционного входа 2, звукового вещания.

### \* Автоматические датчики пожара

Подключается к пожарным датчикам через разъемы на задней панели.

### \* Переключатель групп громкоговорителей

Возможно управление громкоговорителями кнопками, расположенными на передней панели прибора. Световая индикация режимов работ переключателя, подтверждающих срабатывание реле.

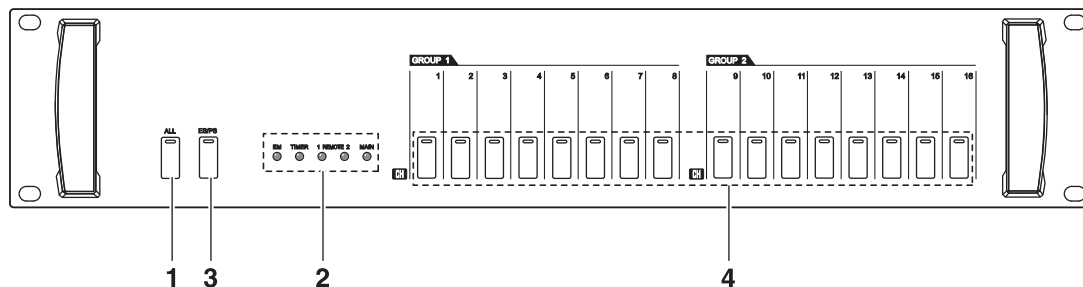
### \* Двух и трех проводной шлейф.

Возможность управления громкоговорителями по двух и трех проводной линии (при трех проводной линии громкоговорители пожарного оповещения и звукового вещания имеют один общий провод).

### \* Расширение.

Возможность расширения количества зон, последовательным подключением еще одного блока IEC-9216.

## Лицевая панель



### 1. Кнопка включения всех зон с индикатором

Этой кнопкой включаются все 16 зон прибора, при её нажатии загораются все светодиоды на кнопках выбора каналов.

В случае индикации режима тревожного оповещения свечение красное, в случае трансляции - зелёное.

### 2. Индикатор режима работы

Данные светодиоды показывают состояние системы в текущий момент времени.

Приоритет сигнала: Оповещение > Таймер > Микрофон 1 > Микрофон 2 > Ручной (Трансляция).

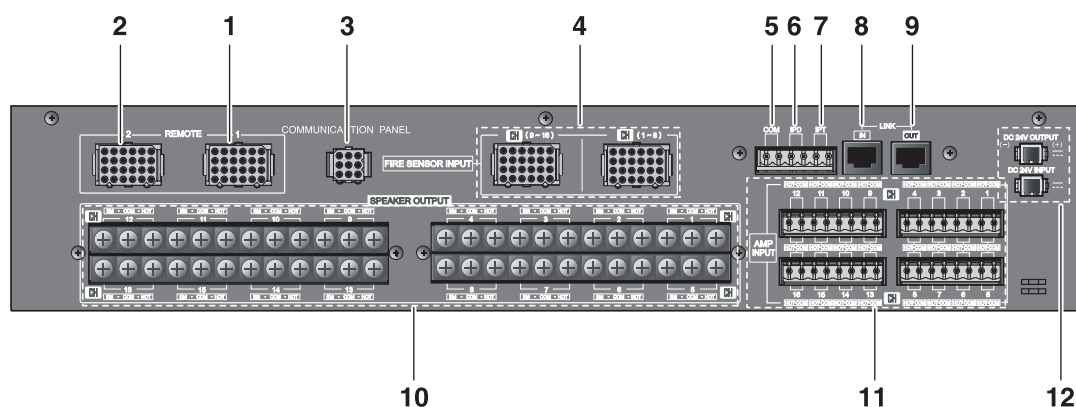
### 3. Переключатель трансляции / оповещения

Этот переключатель переводит систему в режим оповещения из режима трансляции и наоборот. (Оповещение : красное свечение, трансляция : зелёное)

### 4. Переключатели зон трансляции

Данными переключателями выбираются индивидуально каждая из 16 зон, в зависимости от положения переключателя (3) трансляции или оповещения.

## Задняя панель



### 1. REMOTE 1 разъем

К данному разъёму подключается первая микрофонная консоль IRM-916.

### 2. REMOTE 2 разъем

К данному разъёму подключается вторая микрофонная консоль IRM-916.

### 3. Разъем панели аварийной сигнализации (IEP-9216)

К этому разъёму подключается панель аварийной сигнализации (IEP-9216).

### 4. Разъем управления от пожарной сигнализации

К данному разъёму подключаются "сухие" контакты

общий провод "COM".

от реле системы пожарной сигнализации, запуск осуществляется замыканием контакта зоны на

#### 5. Разъём общего провода "COM"

Разъём для подключения общего провода "COM" для тревожного оповещения.

#### 6. Разъём дистанционного включения

Данный разъём предназначен для запуска системы из режима ожидания при поступлении сигнала от пожарной сигнализации (включение блока IPD-9359).

#### 7. Разъём подключения таймера

Разъём предназначен для включения таймера (IPW-9242). Таймер может подключаться по заранее запрограммированному алгоритму.

Когда включается таймер, контроллер подключает все 16 зон трансляции / оповещения.

#### 8. LINK IN розетка стандарта RG45

Предназначена для расширения системы свыше 16 зон, для подключения ведомого контроллера IESC-9216.

#### 9. LINK OUT розетка стандарта RG45

Предназначена для расширения системы свыше 16 зон, для подключения к ведущему контроллеру IESC-9216

#### 10. Колодка подключения громкоговорителей

К этим контактам подключаются линии громкоговорителей по двух и трёх проводным схемам.

#### 11. Колодка подключения усилителей

К данной колодке подключаются выходы усилителей мощности 70 или 100 вольт.

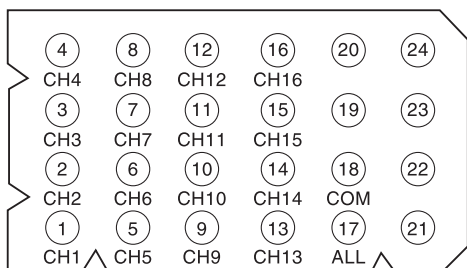
#### 12. Разъём питания

Входной / выходной разъём питания системы 24 вольт.

## Инсталляция

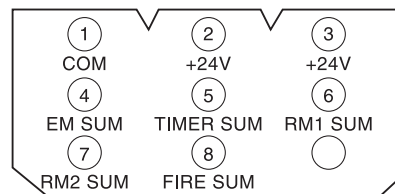
- Отключите систему от сети переменного тока.
- Соедините блоки автоматики с блоком питания кабелем, входящим в комплект поставки.
- Соедините микрофонные консоли IRM-916 с разъемами 1, 2 на задней панели контроллера IECES-9216 (рис.1).
- Соедините блок аварийной сигнализации IEP-9216 с разъемом 3 на задней панели контроллера IECES-9216 (рис.2).
- Соедините пожарные датчики («сухие» контакты приемно-контрольного прибора пожарной сигнализации) с разъемом на задней панели контроллера IECES-9216 (рис.3 и 4).
- Соедините, если необходимо, разъем управления 6 с блоком питания IPD-9359.
- Соедините, если необходимо, разъем управления 7 с таймером IPW-9242.
- Подключите, если необходимо, второй контроллер IECES-9216 через разъемы 8 и 9.  
(Для соединения необходимо использовать разъемы RG-45 и кабель UTP не ниже 5 категории.)
- Подключите выходы усилителей к колодке 11 на задней панели контроллера IECES-9216.
- Подключите линии громкоговорителей к колодке 10 на задней панели контроллера IECES-9216.

**МИКРОФОННЫЕ КОНСОЛИ 1 и 2**



[рис. 1]

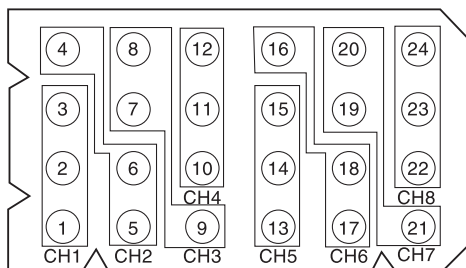
**БЛОК АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ**



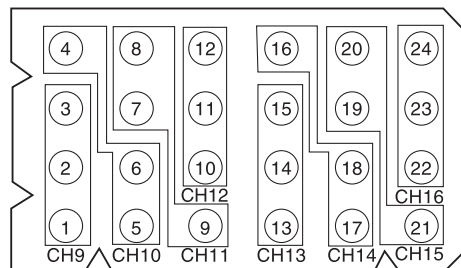
[рис. 2]

**ВХОДНЫЕ РАЗЪЁМЫ ПОЖАРНЫХ ДАТЧИКОВ ("СУХОЙ" КОНТАКТ)**

CH1~8



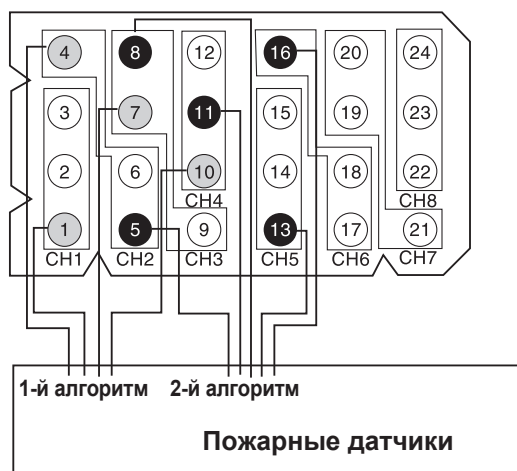
CH9~16



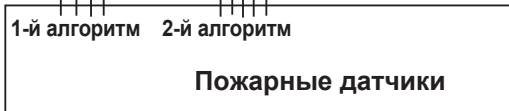
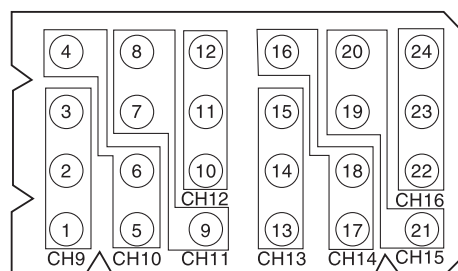
[рис. 3]

**ПРИМЕР СОЕДИНЕНИЯ ПО ДВУМ АЛГОРИТМАМ**

CH1~8



CH9~16

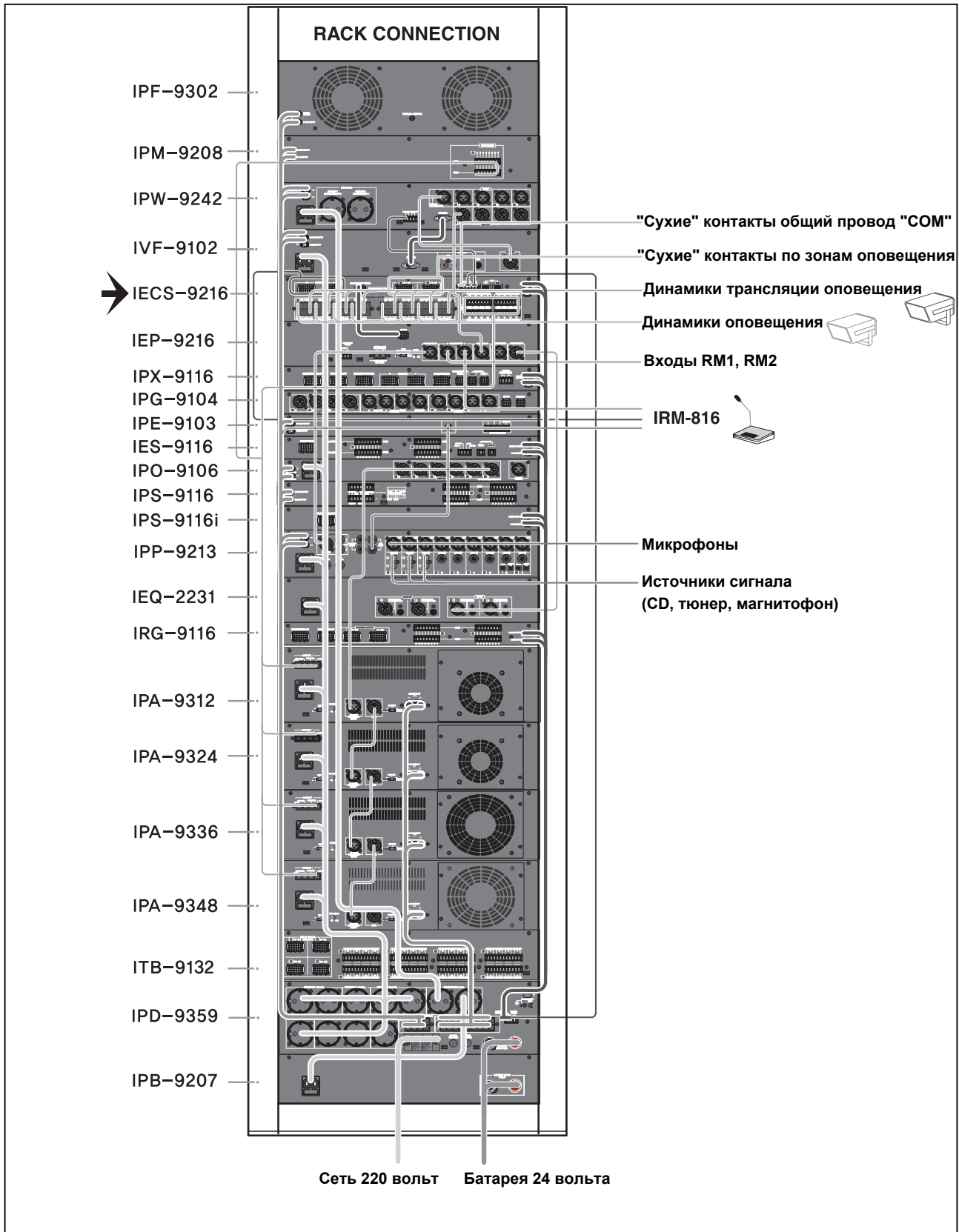


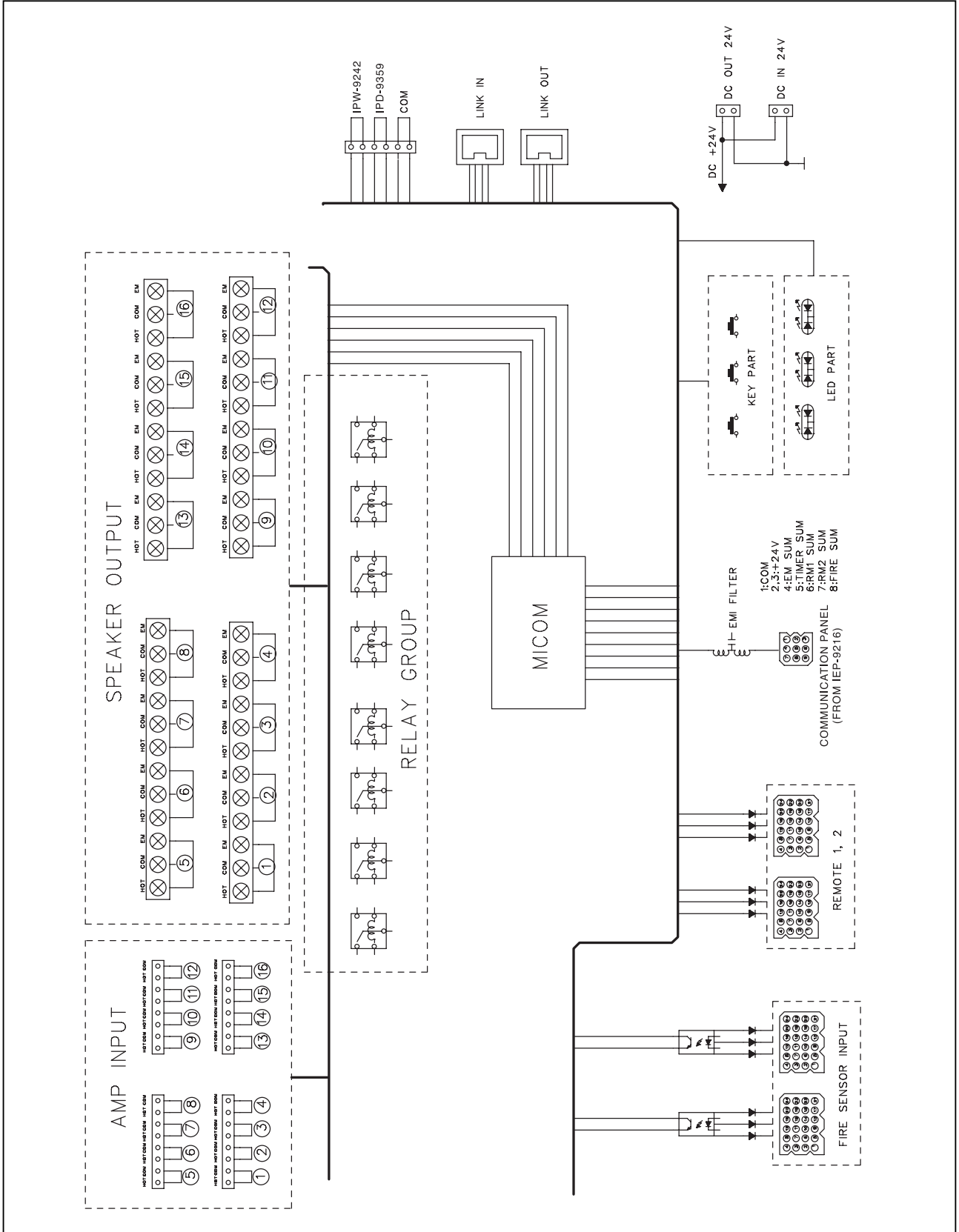
[рис. 4]

- Соедините "сухие" контакты от пожарной сигнализации со входом IECS-9216 как на рис. 4. Включатся каналы оповещения 1~4 при поступлении сигнала по алгоритму 1, каналы 2~6 включатся по алгоритму 2. При поступлении сигнала по алгоритму 1, параллельных срабатываний каналов алгоритма 2 не произойдет, так как входы на каждом канале имеют диоды для предотвращения таковых. Возможна организация до трёх таких алгоритмов.



## Соединения





## Спецификация

### ■ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ

Контроль приоритета	Оповещение > Таймер > Микрофон1 > Микрофон 2 > Трансляция
Интерфейс связи	RS-422(19200bps, Data 8bits, Stop 1bit, Non Parity bit, Start 1bit)
Дистанция связи	1,2 км.
Диапазон рабочих температур	-10°C ~ +40°C
Температура хранения	-20°C ~ +60°C

### ■ ОБЩИЕ

Напряжение питания	постоянное 24В.
Потребляемая мощность	14 Вт.
Вес	5 кг.
Размеры	482(Ш)×88(В)×285(Г) мм.

※ Внешний вид и технические характеристики могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

Для покупки дополнительных блоков и аксессуаров свяжитесь с любым уполномоченным дистрибьютором

Для обслуживания, ремонта и замены комплектующих свяжитесь дистрибьютором в Вашей стране. ROXTON не предоставляет сервисные инструкции и запасные части для оборудования пользователям, во избежании не квалифицированного ремонта.

Гарантийные обязательства могут отличаться в зависимости от законодательства страны потребителя. Для определения гарантийных обязательств свяжитесь с официальным дистрибьютором в Вашей стране.



---

A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a template for text entry.



A series of horizontal dotted lines for writing, filling the majority of the page area.



---

A series of horizontal dotted lines for writing, starting below a solid horizontal line and extending to the bottom of the page.

